



Nazwa instytucji

Książnica Cieszyńska

Tytuł jednostki/Tytuł publikacji

**Sprzedaż maszyn pończosznich [...] "Rekord" Towarzystwa Handlowego J. Kalisz i Ska, Cieszyn, ul. Trzech Braci 6 :
sprzedaż towarów pończosznich: skarpetki, pończochy etc.,
skład przędzy krajowej i zagranicznej.**

Liczba stron oryginału

20

Liczba plików skanów

20

Liczba plików publikacji

21

Sygnatura/numer zespołu **R II 04582**

Data wydania oryginału **[inter 1918 et 1939]**

Zdigitalizowano w ramach projektu pt.

**Udostępnienie cieszyńskiego dziedzictwa
piśmienniczego on-line**



Fundusze Europejskie
Program Regionalny



Śląskie.

Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



SPRZEDAŻ MASZYN POŃCZOSZNICZYCH



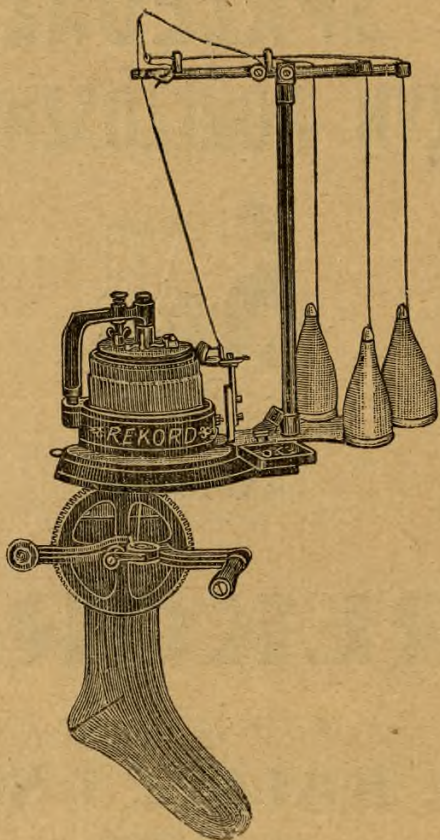
ZNAK OCHRONNY
URZĄD PATENTOWY WARSZAWA
No. 21.347

„REKORD“

TOWARZYSTWA HANDLOWEGO
J. KALISZ i SKA
CIESZYN,
UL. TRZECH BRACI 6.

SPRZEDAŻ TOWARÓW POŃCZOSZNICZYCH:
SKARPETKI, POŃCZOCHY etc.
SKŁAD PRZĘDZY KRAJOWEJ i ZAGRANICZNEJ.

4582



Sprzedaż maszyn pończosznich



ZNAK OCHRONNY
URZĄD PATENTOWY WARSZAWA
No. 21.347

„REKORD“

Towarzystwa Handlowego
J. KALISZ i SKA,
CIESZYN,
UL. TRZECH BRACI 6.



Sprzedaż towarów pończosznich:
Skarpetki, pończochy etc.
Skład przędzy krajowej i zagranicznej.



R11 4582

Pierwsza w Polsce chrześcijańska sprzedaż maszyn i towarów pończosznich!

Cieszyn, data stempla pocztowego

W. P.

Niniejszem załączamy opis naszej automatycznej uniwersalnej maszyny do robót pończosznich „REKORD“, na której każdy może pracować, nie posiadając nawet żadnych poprzednich wiadomości fachowych — a jedynie tylko posługując się dołączoną do każdej maszyny bogato ilustrowaną książką z pouczeniem.

Maszyna Rekord wyrabia z wszelkiej przędzy — pończochy damskie i dziecięce, skarpetki, czapeczki sportowe, żakiety damskie, sukienki i czapeczki dla dzieci, kamizelki wełniane, swetry, rękawiczki — jednym słowem wszystkie wyroby dziane roboty pończosznich, które są dzisiaj tak modne i w wielkiej ilości z zagranicy do nas sprowadzane.

Zwracając jednak uwagę na to, iż cło od 100 kg tych towarów wyrabianych z wełny owczej wynosi zł 1500.— a z jedwabiu nawet zł 16.000.—, widzi W. P., iż fabrykowanie tych wyrobów w Polsce bardzo dobrze się opłaca.

Pracując dla nas, czy dla innych, daje posiadanie maszyny do robót pończosznich Rekord pewność egzystencji rodziny i mamy przeto nadzieję, że będziemy mogli zaliczyć W. P. do naszej klienteli.

Z poważaniem

— **REKORD** —

J. Kalisz i Ska.

Jak sobie można zapewnić stały
i wysoki dochód
przez pracę w domu na



MASZYNACH
POŃCZOSZNICZYCH

„REKORD“

Towarzystwa Handlowego

J. KALISZ i Ska

CIESZYN,

ul. Trzech Braci 6.

Zyczeniem wielu ludzi jest — zapewnić sobie stały i znaczny dochód. Tysiące pilnych ludzi, którzy są bez zajęć, wzgl. mają poza swojemi zajęciami zawodowemi lub domowemi, kilka wolnych godzin, szukają zatrudnienia, mogącego przynieść im jakieś dochody. Panie z niewielką rodziną chciałyby również w wolnych chwilach zwiększyć dochody swego męża i zmniejszyć przeto troski materialne. Lecz o to dzisiaj trudno i dopiero posiadanie naszej

uniwersalnej maszyny do robót pończoszniczych

REKORD

może spełnić te życzenia, dając każdemu, chętnemu zarobku, sposobność, przez pracę w domu, zdobycia znacznych dochodów i przynieście tem samem

szczęście i zadowolenie

do każdego domu. — Broszurkę tę wysyłamy W. P. z tym zamiarem, by zainteresować pracą na naszej uniwersalnej maszynie pończoszniczej „REKORD“. Nie jest i nie będzie tutaj mowa tylko o możliwości zarobkowania, lecz **każdemu gwarantujemy stały i wysoki dochód przez pracę na naszej maszynie, mocą pisemnej gwarancji.**

Celem naszego przedsiębiorstwa jest ulżenie przynajmniej w części panującemu bezrobociu i zapewnienie każdemu, który szuka pracy, regularnego i wysokiego dochodu a to albo przez całodzienną pracę — względnie jako uboczny dochód przez pracę w wolnych od innych zajęć chwilach.

Maszyna „REKORD“ wyrabia z wszelkiej przędzy średniej grubości — pończochy damskie i dziecięce, skarpetki, pończochy sportowe, czapeczki, sukienki damskie i dziecięce, kamizelki wełniane, swetry, rękawiczki —

jednem słowem wszystkie wyroby dziane robót pończosznich, które są dzisiaj tak modne i w wielkiej ilości z zagranicy do nas sprowadzane.

Nasza maszyna do robót pończosznich „REKORD“ jest tak pojedynczo skonstruowana, że jest wprost bajecznie lekko do obsłużenia, tak że każdy, kobieta czy mężczyzna, starszy a nawet i dzieci, z łatwością nauczą się na niej pracować. Wyrabia ona wyżej podane rzeczy tak ładnie i regularnie, że nawet ręczne roboty — tak wysoko cenione — nie mogą im pod żadnym względem dorównać.

Wszystkie towary wyrabiają nasi klienci u siebie w domu, my znów skupujemy gotowe towary i odsprzedajemy hurtownikom tak w kraju jak i zagranicą. Tym sposobem, zaoszczędzając wszelkie inne koszty produkcji oraz mając nieograniczony zbytek tak w kraju jak i zagranicą, jesteśmy w możności śmiało konkurować wszystkim innym wytwórniom — wobec czego dla pokrycia rosnącego ciągle zapotrzebowania podanych artykułów staramy się powiększyć naszą klientelę, i szukamy jeszcze setki klienteli, chętnej zarobku i powiększenia dochodu przez pracę na naszej pożytecznej maszynie pończosznich „REKORD“.

Zapotrzebowanie pończoch i skarpetek jest olbrzymie tak w kraju jak i zagranicą a to skutkiem tego, że są niezbędnym artykułem codziennego użytku, zainteresowanie nasze zwraca się przedewszystkiem w kierunku produkcji tych rzeczy. Wysyłając nasz towar również zagranicę po dobrych cenach, jesteśmy w możności płacić także i naszej klienteli za wyrób najwyższe ceny.

Klientem naszym może być każdy, nabywając maszynę oraz dostarczając nam gotowe towary. My skupujemy każdą ilość skarpetek i pończoch wyrobionych z naszej przędzy, na naszej maszynie do robót pończosznich „REKORD“ według naszych instrukcji, płacąc za wyrób od 6 do 8.80 zł za 1 tuzin par, zaś przędzę w ilości wagi nadesłanego towaru zwracamy.]

Wszelkie inne artykuły, jak swetry, kamizelki, ubrańka i t. p. wyrobione na naszej maszynie, przyjmujemy w komisową sprzedaż, licząc 5 procent komisowego.

Dla zobrazowania W. P. możliwości zarobkowania na naszej maszynie „REKORD“, podajemy, iż jedną parę pończoch damskich długości 70 do 75 cm można zrobić na naszej maszynie „REKORD“ w trzydziestu minutach, t. zn. w takiej szybkości, której żadna maszyna innej konstrukcji dorównać nie może. W ten sposób, pracując dziennie przez 6 do 8 godzin, można z łatwością wyrobić 1 do 1½ tuzina, przez co zarobek dzienny wyniesie najmniej 6 do 9 zł,

zaś miesięcznie, licząc tylko 26 dni po odliczeniu dni niedzielnych

zł 150.— do 250.—

Pracując więcej jak osiem godzin dziennie, co jest bardzo łatwo możliwem u siebie w domu, i to nie tylko pończochy gładkie lecz i inne wyroby deseniowe, za które znacznie więcej się płaci jak wskazuje cennik, ze względu na większe zapotrzebowanie, można z łatwością zarobić 200 do 300 zł miesięcznie na jednej maszynie, co może potwierdzić dziesiątki listów pochwalnych naszej klienteli. W wypadku innych stałych zajęć — posiadacz maszyny „REKORD“ jest w możności przez pracę tylko w wolnych chwilach podwyższyć sobie dochody zarobkiem najmniej 100 do 150 zł miesięcznie, co mu z łatwością przychodzi ze względu na olbrzymią szybkość z jaką maszyna nasza pracuje.

Co każdy winien wiedzieć i pamiętać:

- 1) że każdy bez poprzednich fachowych wiadomości na naszej uniwersalnej maszynie pracować może, posługując się jedynie samoukiem, jaki do maszyn dołączamy.
- 2) że obojętnem jest miejsce zamieszkania klienta, gdyż czy to gotowy towar, czy też potrzebną przędzę, lub pieniądze, za wyrób może przesłać lub otrzymać przez pocztę.
- 3) że zobowiązujemy się towar wykonany według naszych instrukcji skupywać przez czas nieograniczony to znaczy stale, co zresztą leży już w naszym interesie, aby mając wielki obrót, uzyskać wielkie zyski.

Opis maszyny i objaśnienia skupu towarów:

Nasza uniwersalna maszyna pończosznicza „REKORD“ jest skonstruowana według najnowszych wynalazków i systemu cylindrowych maszyn. Uruchomienie następuje ręcznie przy pomocy kółka z korbą, podobnie jak u maszyn do szycia jednak

bez potrzeby używania nóg i z tą różnicą, że praca na niej o wiele prędzej postępuje. Maszyna do szycia robi 4000 ściegów w jednej minucie, przyczem maszyna „REKORD“ wykonuje w tym samym czasie aż 20 tysięcy oczek. Wykluczeniem jest porównanie szybkości pracy z robotą ręczną, gdyż najlepsza robotnica pracując ręcznie zrobi zaledwie 40 do 50 oczek w jednej minucie. Konstrukcja naszej maszyny jest zupełnie pojedyncza, jak już zaznaczyliśmy i bez specjalnych fachowych wiadomości można wyuczyć się na niej pracy z dołączonego samouka — zaznaczamy jednakowoż, że my również uczymy bezpłatnie w uczelni naszego przedsiębiorstwa w Cieszynie, obsługiwanie maszyny i wogóle wyrobu.

Maszynę można do każdego stołu przymocować i zajmuje bardzo mało miejsca, bowiem na jednym stole średniej wielkości można odrazu kilkoma maszynami pracować. Przed wysyłką maszyna zostanie dokładnie wypróbowana i do natychmiastowej pracy przystosowana, bowiem znajduje się w niej zawsze zaczęta praca w rodzaju skarpetki, co jest dowodem, że maszyna funkcjonuje należycie.

Wysyłka następuje w skrzyni, w której maszyna wraz z wszelkimi przynależnościami jest mechanicznie opakowana i przyśrubowana, tak że uszkodzenie podczas transportu jest wykluczone.

Dajemy każdemu na maszynę trzyletnią gwarancję i zobowiązujemy się poszczególne części wymienić, których uszkodzenie mogłoby nastąpić z powodu błędnej konstrukcji lub złego materiału. Zaznaczamy jednak, że maszyna ta przy należytem obchodzeniu się z takową nie może uleść żadnemu poważniejszemu uszkodzeniu przez całe dziesiątki lat, ponieważ jest masywnie z najlepszego materiału wykonana.

Możliwość zarobkowania zależy zatem tylko od kupna naszej pożytecznej maszyny i samego pracownika. Że każdy klient kupuje sobie taką maszynę na własność, jest rzeczą zrozumiałą, bowiem możemy przyjmować wyroby tylko jednego sposobu i to wyroby naszej maszyny uniwersalnej „REKORD“, którą resztą każdy jako własnością lepiej się opiekować będzie. — Każde rzemiosło wymaga nakładu pieniędzy na niezbędne narzędzia, chociaż mu ono czasem nie zawsze z góry zapewni dochód, czego jednak w tym wypadku obawiać się nie potrzeba, gdyż skupujemy wszelki wyrobiony towar, płacąc za wyrób i dostarczamy surowca.

Chcąc dla nas pracować, musi sobie każdy razem z maszyną zakupić pewną ilość przędzy, którą później przerabia, wysyłając nam gotowy towar — my zaś tenże zamieniamy na

przędę tej samej wagi, oraz przekazujemy odpowiednią należność za wyrób według cennika. Dla uniknięcia bezcelowej korespondencji objaśniamy W. P. przykładem:

Przy zamówieniu maszyny kupuje klient 3 kg przędzy. W parę dni później, stosując się do naszych instrukcji, przesyła nam na przykład 3 tuziny par skarpetek gładkich. Przesłane nam skarpetki zamieniamy na przędę w tej samej wadze co ważyły i przekazujemy za wyrób gotówką 18.— zł, zaś przędę wysyłamy franko miejsce zamieszkania klienta.

Dla orientacji podajemy, iż z 1 kg bawełny „Astra“ 16/3 można wyrobić mniejwięcej 24 par skarpetek męskich; zaś z wełny „Imperial“ 16/3 przeszło 12 par skarpetek. Z cieńszej przędzy można wyrobić jeszcze więcej niż wyżej podano.

Jeżeli klient z jakichkolwiek powodów zaniecha pracy dla nas, zostaje mu zwrócona w gotówce należność za przysłany nam gotowy towar t. zn. za surowiec jego wagi oraz za wyrób.

Nie tylko gotówkę zarobić, lecz i pieniądze zaoszczędzić

można, jeżeli się uniwersalną maszynę do robót pończosznich „REKORD“ posiada. Ponieważ jest ona własnością każdego, nie chcemy i nie możemy mu zakazać pracowania dla własnego użytku i na własny rachunek. — Zamiast kupować drogie i nieraz lichy towary dziane, może sobie każdy w miejscu te towary, jak pończochy damskie, męskie i dziecięce, oraz swetry, kamizelki wełniane, ubrania i czapeczki dziecięce, szale i t. p. sam zrobić. (Przykładem może być fakt, że wełna na jeden normalnej wielkości sweter kosztuje tylko 8.— do 10.— zł a ze względu na to, że wykonanie nastąpić może w jednym dniu, sprzedać można takowy z wielkim zyskiem, bowiem w sklepie detalicznym kosztuje najmniej 30.— zł.)

Ze względu na to, że towary zrobione na naszej maszynie „REKORD“ chętnie nabywają sklepy detaliczne i hurtownie wyrób tychże na własny rachunek daje możliwość jeszcze większego zarobkowania, jak praca dla nas, mimo iż my skupujemy od klienta wszelkie towary na naszej maszynie wyrobione, jednak nie obowiązuje to klienta, jeżeli ma możliwość większego zarobkowania przy wyrobie na własny rachunek, to znaczy, że klient nie musi dostarczyć nam gotowych fabrykatów lecz może je gdzieindziej sprzedać.

Także nadrobka stopy i palców przy starych pończochach daje dobry zarobek.

Przędę ze starych obnoszonych pończoch można za pomocą kołowrotu przewinać i na nowo użyć do wyrobu pończoch.



Chcąc umożliwić nabycie naszej maszyny „REKORD“,

skalkulowaliśmy najniższą cenę, wynoszącą za gotówkę

zł 600.—

przyczem kwotę tę prosimy przekazać przy zamówieniu na nasze konto w P. K. O.

Osobom zaufania godnym oddamy naszą maszynę również na spłaty ratalne.

Maszyna „REKORD“ na raty kosztuje

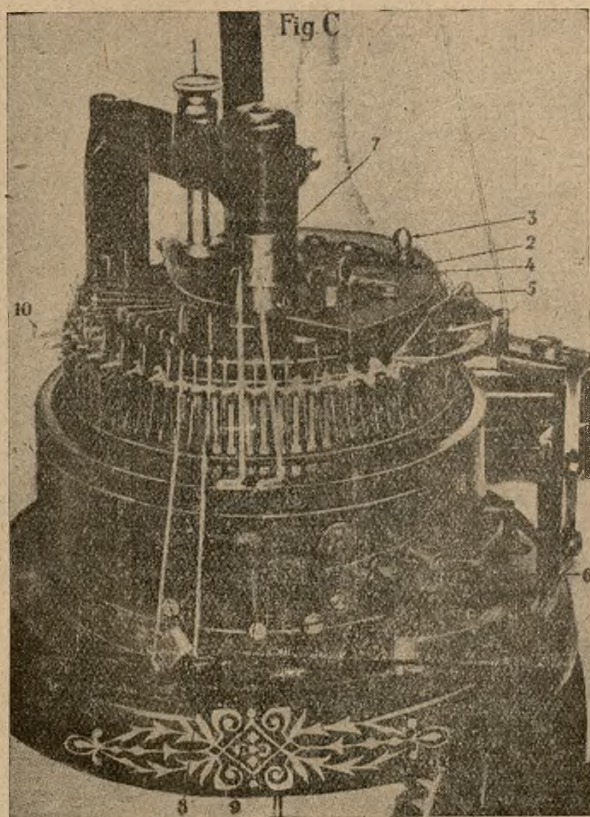
zł 740.—

i w tym wypadku należy złożyć gotówką zł 340.—, resztę zaś w 8 miesięcznych ratach po zł 50.— miesięcznie, wystawiając na te 8 rat osiem weksli.

Powyższe ceny i warunki spłaty nie mogą być zmienione ze względu na wysokie koszty produkcji i opatentowania maszyn, przyczem prosimy nie brać pod uwagę inne firmy, które może lepsze warunki zapłaty dają, lecz nie gwarantują tak jak my możliwości zarobkowania i stałego dochodu.

Uniwersalna maszyna do robót pończoszniczych „REKORD“

przerabia bez zmiany igieł wszelką przędzę średniej grubości, zarówno wełnianą, bawełnianą jak jedwabną.

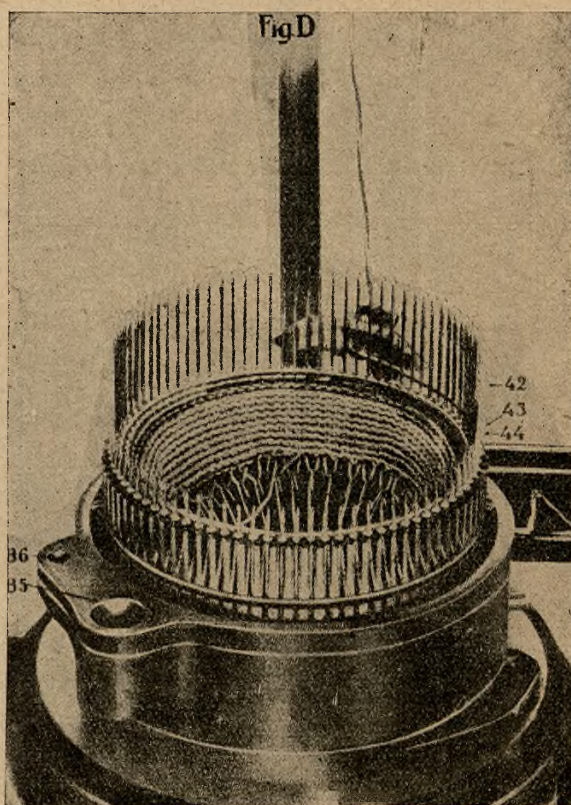


Uniwersalna maszyna do robót pończoszniczych „REKORD“

robi około 20.000 oczek na jedną minutę a mając wyborną konstrukcję, jest w stanie **równocześnie 126 igłami** pracować, co umożliwia sporządzenie niezmiernie gęstego i dużego rozmiaru trykotu.

Uniwersalna maszyna do robót pończoszniczych „REKORD“

nie zajmuje dużo miejsca, waży tylko 16 kg netto
i daje się do każdego stołu przyśrubować.



Uniwersalna maszyna do robót pończoszniczych „REKORD“

posiada specjalny, automatyczny licznik, który rejestruje
każdą sporządzaną ilość obrotów t. zn. rzędów oczek.

UNIWERSALNA MASZYNA DO ROBÓT POŃCZOSZNICZYCH

„REKORD”

posiada także przyrząd, który powoduje absolutnie **równomierny dopływ** przędzy i umożliwi sporządzanie przy fabrykacji pończoch i skarpetek, **podwójnej grubości pięty i palców.**

Uniwersalna maszyna do robót pończoszniczych „REKORD”
posiada nowego pomysłu aparat, który przy robieniu pięty i palców wyklucza zupełnie wszelkie błędy w pracy.

Do każdej maszyny dodaje się wrzeczono do nawijania przędzy i kołowrotek na szpulki tak, że każdy nabywca posiada **kompletne urządzenie** do wyrabiania towarów pończoszniczych wszelkiego rodzaju.

Do każdej maszyny dodajemy:

bogato ilustrowaną książkę z pouczeniem
i kompletnym opisem,

jak na maszynie pracować należy. Książka ta zawiera jasne pouczenia, tak że każdy, starszy czy młody, mężczyzna czy kobieta w krótkim czasie obznajomi się z maszyną i przyswoji sobie zasady fabrykacji.



Trzechletnia gwarancja.

Wszystkie części zapasowe posiadamy na składzie.

Wszelkie gatunki nici i przędzy mogą być u nas po cenach fabrycznych nabywane.



Cennik.

Za wyroby przez nas skupywane płacimy:

Za wyrób:	Skarpetki, gładkie	zł 6.—	za 1 tuzin par (24 sztuk)
„ „	Skarpetki, ścieg patentowy . . „	7.20	
„ „	Skarpetki, deseniowe „	7.20	
„ „	Pończochy damskie, gładkie . „	8.40	
„ „	Pończochy damskie, ścieg pat. „	8.40	
„ „	Pończochy dziecięce, ścieg pat. „	8.40	
„ „	Pończochy sportowe i sztuce . „	8.80	

i przędzę w równej wadze
co otrzymany towar.



Cennik przędzy.

Do wyrobu skarpetek:

„Astra“, gwarantowana czysta merceryzowana bawełna 16/3 za 1 kg	zł 20.—
„Imperial“, gwarant. czysta wełna 16/3, za 1 kg	„ 25.—
„Imperial“, do wzmocnienia pięty i palców 16/1, za 10 dkg	„ 2.50

Do wyrobu pończoch damskich i dziecięcych:

„Astra“, gwarantowana czysta merceryzowana bawełna 16/3 za 1 kg	zł 20.—
16/2 za 1 kg	„ 22.—
„Vistra“, wełna połyskująca 16/2 . . za 1 kg	„ 27.50
„Gloriosa“, gwarantowana czysta wełna w kilku modn. kolorach 16/2 . za 1 kg	„ 28.—

Do wyrobu pończoch sportowych:

„Melé“, gwarantowana czysta wełna z odcieniem zielonym i brunatnym 16/3, za 1 kg	zł 25.—
---	---------

Do wyrobu innych towarów dzianych jak swetry itp.:

„Zefir“, gwarantowana czysta wełna w różnych kolorach 16/3 za 1 kg	zł 28.—
16/2 za 1 kg	„ 30.—
„Bengal“, gwarantowana czysta wełna w różnych kolorach 16/3 za 1 kg	„ 30.—
16/2 za 1 kg	„ 32.—

Igły

tak cylindrowe jak i patentowe dostarczamy
w cenie 20 gr za sztukę.

Ceny te rozumieją się franko opakowanie i portorjum do każdej miejscowości, lecz tylko przy zamianie na gotowe towary.

Ceny zastrzeżone, i mogą być zmienione, zależnie od konjunktury.

STAŁE ZATRUDNIENIE!

Wysoki dochód!

LEKKA PRACA!

Na uniwersalnej maszynie do robót pończosznich
„REKORD“

może każdy pracować!

Specjalna nauka jak na pończoszarkach starego systemu
nie jest potrzebną!

Nasz bogato ilustrowany Samouk,
który dołączamy do każdej maszyny, daje wszelkie
wskazówki do pracy.

Skupujemy od wszystkich klientów towary z naszej przędzy i według naszych instrukcji wyrobione.

 **REKORD** 
J. KALISZ i SKA
CIESZYN, UL. TRZECH BRACI 6.

Przedruk i naśladownictwo zastrzeżone.

UWAGA!

W razie zaszczycenia nas cennem zleceniem, prosimy o przesłanie nam listu gwarancyjnego z powrotem do wypełnienia i podpisania, poczem tenże do maszyny dołączymy.

R 4582

DRUKARNIA FERDYNANDA SCHULZA
w CIESZYNIE.